



Do natychmiastowej publikacji: 23.07.2025

GUBERNATOR KATHY HOCHUL

**GUBERNATOR HOCHUL OGŁASZA PRZEZNACZENIE 30 MLN USD ORAZ
PODPISUJE USTAWĘ UŁATWIAJĄCĄ MIESZKAŃCOM STANU NOWY JORK
WYMIANĘ NIESPRAWNYCH SYSTEMÓW SZAMB NA BARDZIEJ EKOLOGICZNE
ROZWIĄZANIA**

***Ustawa S8241-A/A8807 ułatwia i obniża koszty modernizacji systemów szamb na
zaawansowane systemy przydomowe znacznie ograniczające zanieczyszczenie
wód***

***Stanowy program wymiany systemów szamb obejmuje priorytetowe obszary
geograficzne, takie jak Long Island, gdzie korzysta się wyłącznie z wód
podziemnych***

***Dofinansowanie zachęca do wymiany starych systemów szamb i zbiorników
bezodpływowych w celu ograniczenia zanieczyszczenia wód***

Gubernator Kathy Hochul podpisała dziś ustawę ułatwiającą mieszkańcom stanu Nowy Jork modernizację systemów szamb na bardziej zaawansowane rozwiązania, które znacząco ograniczają zanieczyszczenie wód, chronią zdrowie publiczne i poprawiają jakość wody. Gubernator ogłosiła również inwestycję w wysokości 30 mln USD w ramach 5. edycji stanowego programu wymiany systemów szamb (State Septic System Replacement Fund Program), wspierającego właścicieli nieruchomości w modernizacji lub wymianie niesprawnych systemów szamb, zwłaszcza tych mających wpływ na zbiorniki wodne w obszarach uznanych za priorytetowe.

„Dostęp do czystej wody to podstawowe prawo, a mieszkańcy od Montauk po Buffalo zasługują na bezpieczną i niezawodną infrastrukturę wodną”, **powiedziała gubernator Hochul.** „Zasoby wodne Long Island są kluczowe dla lokalnej społeczności, gospodarki i przyrody zamieszkującej tę wyspę. Jestem zdeterminowana, by chronić zdrowie wszystkich mieszkańców stanu Nowy Jork – ta ustawa to obietnica dla przyszłych pokoleń, że będziemy budować odporniejszy, bardziej zrównoważony stan i zapewnimy wszystkim dostęp do czystej wody”.

Ogłoszone dziś 30 mln USD w formie dotacji zostanie rozdysponowane przez Przedsiębiorstwo Infrastruktury Środowiskowej (Environmental Facilities Corporation, EFC) stanu Nowy Jork we współpracy z Departamentem Zdrowia i Departamentem

Ochrony Środowiska (Department of Environmental Conservation, DEC), w ramach ogólnostanowego planu modernizacji przestarzałej infrastruktury wodno-kanalizacyjnej. Stan Nowy Jork przekaze środki hrabstwu na refundację części kosztów ponoszonych przez właścicieli nieruchomości na wymianę zbiorników bezodpływowych i systemów szamb na bardziej ekologiczne rozwiązania, takie jak zaawansowane systemy przydomowe.

Zgodnie z nową ustawą, kwalifikujący się właściciele nieruchomości mogą otrzymać refundację w wysokości 50 proc. kosztów kwalifikowanych (do 10 000 USD) w przypadku instalacji konwencjonalnego systemu lub do 75 proc. kosztów (do 25 000 USD) w przypadku zaawansowanego systemu przydomowego – co pozwoli wyróżnić lub nawet obniżyć koszty zakupu bardziej ekologicznych systemów względem standardowych rozwiązań. Hrabstwa mogą również ustalić stopniowane motywacyjne stawki zwrotu kosztów dla projektów związanych z systemami septycznymi, aby zachęcić więcej osób do udziału w programie i zrealizować cele związane z redukcją zanieczyszczeń.

Przestarzałe lub niesprawne systemy szamb są jednym z głównych źródeł zanieczyszczenia biogenami w stanie Nowy Jork, przyczyniając się do zakwitów szkodliwych alg (harmful algal blooms, HAB) i pogarszania jakości wody. Inwestowanie w zaawansowane systemy przydomowe, choć droższe od konwencjonalnych, ma kluczowe znaczenie dla poprawy jakości wody na Long Island. Systemy te zostały zaprojektowane tak, aby znacząco ograniczyć emisję azotu, a tym samym zmniejszyć wpływ fosforu oraz substancji stanowią program wymiany systemów szamb (phosphorus and per- and polyfluoroalkyl, PFAS) na środowisko i zdrowie publiczne, co przekłada się na poprawę jakości wody i walkę z zakwitami HAB.

Dzisiejsze podpisanie ustawy w hrabstwie Suffolk to kolejny etap działań gubernatora Hochula na rzecz czystej wody. Te inwestycje wpisują się w szerszą strategię stanu Nowy Jork, której celem jest jak największe wykorzystanie środków stanowych i federalnych na infrastrukturę, tak by wszystkie regiony zyskały dostęp do czystszej wody, bezpieczniejszych systemów i długofalowej trwałości. Dwie trzecie z ogłoszonych dziś środków – czyli 20 mln USD – trafi bezpośrednio na projekty w hrabstwie Suffolk, wspierając ochronę jedyne źródła wody pitnej dla regionu oraz innych zbiorników wodnych.

Komisarz Departamentu Ochrony Środowiska stanu Nowy Jork Amanda Lefton powiedziała: „Zaangażowanie gubernatora Hochula w ochronę jakości wód na Long Island jest bezdyskusyjne, a dzisiejsze inwestycje są tego kolejnym dowodem. Wymiana nieskutecznych systemów szamb ogranicza zanieczyszczenia trafiające do wrażliwych ekosystemów wodnych i przynosi trwałą poprawę jakości wody w całym stanie. Nowa ustawa, która zwiększa przystępność kosztową zaawansowanych rozwiązań oraz dodatkowe 30 mln USD wsparcia, stanowią rozsądne i skuteczne podejście do walki z zanieczyszczeniem i ochrony zasobów wodnych stanu Nowy Jork”.

Prezes i dyrektor generalna Przedsiębiorstwa Infrastruktury Środowiskowej stanu Nowy Jork Maureen A. Coleman powiedziała: „Jakość wód na Long Island ma kluczowe znaczenie – nie tylko dla środowiska, ale też dla zdrowia publicznego, lepszej jakości życia i rozwoju lokalnej gospodarki. Właśnie dlatego EFC przyznało w ciągu ostatnich dwóch lat ponad 1 mld USD w formie dotacji i preferencyjnych pożyczek, by pomóc Long Island zmodernizować infrastrukturę wodną i chronić jedyne źródło wód podziemnych regionu. Dzięki tej nowej inwestycji w wysokości 30 mln USD oraz przywództwu gubernator Hochul, ułatwiamy właścicielom domów i przedsiębiorstw w całym stanie wymianę przestarzałych systemów szamb i ograniczanie szkodliwego zanieczyszczenia. To mądre, lokalne rozwiązanie przynoszące długofalowe korzyści”.

Komisarz zdrowia stanu Nowy Jork dr James McDonald powiedział: „Wszyscy mieszkańcy stanu Nowy Jork zasługują na pewność, że woda, z której korzystają, jest bezpieczna i wolna od zanieczyszczeń. Dzisiejsza inwestycja w wysokości 30 mln USD w stanowy program wymiany systemów szamb, w połączeniu z ustawą podpisaną przez gubernator Hochul, zmniejsza obciążenie finansowe związane z modernizacją infrastruktury, która zapewni lepszą ochronę społeczności przed szkodliwym zanieczyszczeniem wody. To rozsądna inwestycja w zdrowie wszystkich mieszkańców naszego stanu”.

Senator stanowy Pete Harckham powiedział: „Modernizacja systemów szamb w całym stanie Nowy Jork jest niezbędna dla ochrony zbiorników wodnych, zdrowia publicznego i środowiska – ale może być kosztowna. Nowe prawo, które refunduje instalację nowych systemów, w tym jednostek oczyszczania o podwyższonej skuteczności, umożliwi właścicielom domów przeprowadzenie modernizacji bez nadmiernych kosztów, jednocześnie chroniąc okoliczne wody gruntowe i inne delikatne źródła wody pitnej. Dziękuję gubernator Hochul, Departamentowi Ochrony Środowiska oraz autorce ustawy, posłance Rebecce Kassay, za przywództwo w tej inicjatywie”.

Członkini Zgromadzenia Rebecca Kassay powiedziała: „Większość mieszkańców stanu Nowy Jork chce aktywnie działać na rzecz ochrony środowiska, ale często ograniczenia budżetowe uniemożliwiają rodzinom wdrażanie takich działań. Przestarzałe lub niesprawne systemy szamb to jedno z głównych źródeł zanieczyszczenia biogenami w całym stanie, zwłaszcza na Long Island, przyczyniające się do zakwitów szkodliwych alg, śnięcia ryb i pogorszenia jakości wody. Choć zaawansowane technologie oczyszczania ścieków są znacznie skuteczniejsze, ich koszt często przekracza możliwości wielu rodzin – chyba że są wspierane przez środki państwowe. Jestem dumna, że mogę współpracować z gubernator Hochul i naszymi kolegami przy wdrażaniu rozwiązania, które nie tylko lepiej chroni zasoby wodne, ale też uwzględnia wyzwania związane z kosztami życia na Long Island”.

Przewodniczący Rady Hrabstwa Suffolk Ed Romaine powiedział: „Dotacje na wymianę szamb odegrają kluczową rolę w działaniach Hrabstwa Suffolk na rzecz ochrony naszych wód, zatok i estuariów. Doceniam wysiłki stanu Nowy Jork na rzecz osiągnięcia tego celu”.

Lider mniejszości w Radzie Legislacyjnej Hrabstwa Suffolk (Suffolk County Legislature) Jason Richberg powiedział: „Ta ustawa to zdroworozsądkowa inwestycja w zdrowie i odporność naszych społeczności, która pozwoli Hrabstwu Suffolk wyznaczyć kierunek w zakresie ochrony środowiska i rozwoju gospodarczego. Przeszarżałe systemy szamb to jedno z największych zagrożeń dla środowiska Long Island, a nowoczesne, bardziej wydajne systemy oznaczają mniej zanieczyszczeń trafiających do naszych wód gruntowych i cieków wodnych. Każdy dolar wydany w tym celu to czystsza woda dla naszych rodzin, silniejsze wsparcie dla lokalnych firm i realne oszczędności na przyszłych kosztach utrzymania. W moim okręgu wysokie koszty usunięcia przestarzałych zbiorników często powstrzymują właścicieli domów i małych firm przed przejściem na systemy zaawansowane. Podniesienie poziomu refundacji pomoże pokonać tę barierę finansową i umożliwi rodzinom pracującym oraz lokalnym przedsiębiorcom przejęcie kontroli nad gospodarką ściekową. Tu nie chodzi tylko o szamba – chodzi o ochronę jakości naszego życia, wsparcie dla małych firm i odpowiedzialność wobec przyszłych pokoleń”.

Dyrektor wykonawcza organizacji Citizens Campaign for the Environment (CCE) Adrienne Esposito powiedziała: „Ta kluczowa ustawa dotycząca systemów szamb to odpowiedź na problem zanieczyszczenia ściekami w naszych zatokach i portach. Zmiana publiczna zachodzi poprzez edukację i motywowanie do działania. To ważne ustawodawstwo zachęci mieszkańców do wymiany starych, przestarzałych systemów szamb i zbiorników bezodpływowych na nowe, które skutecznie oczyszczają ścieki! Program ten już przynosi sukcesy w hrabstwach Nassau i Suffolk – teraz możemy go jeszcze bardziej wzmocnić. Cieszymy się, że gubernator Hochul podpisuje tę przełomową ustawę i dziękujemy jej za nieustanne zaangażowanie na rzecz czystej wody. CCE dziękuje również senatorowi Harckhamowi i posłance Rebecce Kassay za doprowadzenie do uchwalenia tej ustawy w tym roku”.

Dyrektor wykonawczy organizacji The Nature Conservancy w stanie Nowy Jork Bill Ulfelder powiedział: „The Nature Conservancy wyraża uznanie dla gubernator Hochul za podpisanie ustawy, która sprawia, że systemy szamb oczyszczających wodę stają się dostępne dla właścicieli domów, oraz za zapewnienie kluczowego finansowania dla projektów ochrony czystości wód. Rozszerzony stanowy program wymiany systemów szamb w stanie Nowy Jork przyniesie jeszcze większe korzyści w hrabstwie Suffolk dzięki lokalnemu finansowaniu infrastruktury wodnej, zatwierdzonemu przez tamtejszych wyborców w ubiegłym roku. Projekty infrastruktury wodnej są kluczowe dla zdrowia publicznego, zapewniają dostęp do czystej wody pitnej, poprawiają jakość życia i zapobiegają zanieczyszczeniom docierającym do zatok, portów, jezior i rzek. The Nature Conservancy dziękuje senatorowi Harckhamowi i posłance Kassay za ich zaangażowanie w rozszerzenie programu oraz gubernator Hochul i Przedsiębiorstwu Infrastruktury Środowiskowej za rozwijanie tego ważnego programu dotacyjnego”.

Julie Tighe, prezes New York League of Conservation Voters powiedziała: „Každy zasługuje na dostęp do czystej wody. Starzejące się systemy szamb i zbiorniki bezodpływowe zanieczyszczają wody gruntowe i powierzchniowe, zwłaszcza na Long

Island — rozszerzenie funduszu wymiany systemów szamb, w połączeniu z inwestycją gubernator Hochul w wysokości 30 mln USD, to ogromne zwycięstwo dla zdrowia publicznego. Z uznaniem przyjmujemy podpisanie tej kluczowej ustawy przez gubernator Hochul, a także dziękujemy senatorowi Harckhamowi i posłance Kassay za ich przywództwo w doprowadzeniu do uchwalenia ustawy”.

W 2017 r. stan Nowy Jork uruchomił kompleksową, wieloletnią inicjatywę modernizacji infrastruktury wodnej, której celem jest poprawa jakości wód oraz wsparcie właścicieli domów w kosztach wymiany przestarzałych systemów szamb w wybranych społecznościach na terenie całego stanu. Program ten został stworzony, aby zachęcić właścicieli domów i małe firmy do wymiany i modernizacji starych systemów szamb oraz likwidacji zbiorników bezodpływowych, które mogą zanieczyszczać wodę i zagrażać zdrowiu publicznemu poprzez uwalnianie patogenów lub zanieczyszczeń biogenych, takich jak azot i fosfor.

Obszary objęte programem to m.in. te, na których znajdują się obecne lub planowane ujęcia wody do celów zaopatrzenia ludności, a także te, gdzie jakość wody została już pogorszona wskutek awarii systemów szamb. Aby zapewnić najbardziej efektywne i skuteczne wykorzystanie środków, DEC, DOH i uczestniczące hrabstwa ściśle współpracują w celu identyfikacji i priorytetyzacji kwalifikujących się zbiorników wodnych. Dzięki tej skoordynowanej strategii program skutecznie chroni i poprawia jakość zasobów wodnych stanu Nowy Jork.

Lista kwalifikujących się hrabstw i zbiorników wodnych w ramach bieżącej (czwartej) rundy dostępna jest na stronie internetowej EFC [tutaj](#). Lista zbiorników wodnych dla rundy piątej zostanie opublikowana, gdy hrabstwa otrzymają informację o wysokości przyznanych środków. Właściciele nieruchomości i przedsiębiorstwa powinni skontaktować się ze swoim przedstawicielem hrabstwa, którego dane znajdują się na stronie EFC, aby ustalić, czy ich nieruchomość kwalifikuje się do udziału w programie.

Obszar Long Island niemal w całości pobiera wodę z jednej warstwy wodonośnej, dlatego aby zapewnić milionom osób w hrabstwach Nassau i Suffolk czystą wodę pitną, trzeba pomóc dostawcom w ochronie tego cennego i unikatowego źródła wód gruntowych. Dzisiejsze ogłoszenia uzupełniają niedawno zapowiedziane działania w ramach [programu ochrony zlewni Long Island](#) (Long Island Watershed Program). [Plan działań na rzecz zlewni Long Island](#) (Long Island Watershed Action Agenda) to przejrzysta strategia mająca na celu poprawę jakości wody, ochronę siedlisk wodnych, ochronę wód gruntowych oraz zaangażowanie społeczne, niezbędne do skutecznej ochrony wód powierzchniowych, przybrzeżnych i gruntowych hrabstw Nassau i Suffolk.

Zaangażowanie stanu Nowy Jork na rzecz jakości wody

Stan Nowy Jork stale zwiększa już i tak najwyższe w skali kraju inwestycje w infrastrukturę wodną. Tylko w roku fiskalnym 2024 pula dostępnych dotacji uwzględnia 2,2 md USD pomocy finansowej z EFC na lokalne projekty infrastruktury wodnej. Kolejna runda realizowanego przez EFC Programu dotacji na poprawę infrastruktury wodnej i międzygminnej infrastruktury wodnej (Water Infrastructure Improvement and

Intermunicipal Water Infrastructure Grants) jest już otwarta na stronie www.efc.ny.gov. Gubernator Hochul [ogłosiła przyznanie 325 mln USD](#) na tę rundę.

Po uwzględnieniu 500 mln USD przeznaczonych na infrastrukturę czystej wody w ogłoszonym przez gubernator Hochul budżecie na rok fiskalny 2026 inwestycje stanu Nowy Jork w infrastrukturę wodną wyniosą łącznie 6 mld USD, licząc od roku 2017 do dziś. Każda społeczność, która potrzebuje pomocy w realizacji projektów infrastruktury wodnej, może się [zgłosić do EFC](#). Mieszkańcy stanu Nowy Jork mogą śledzić projekty finansowane przez EFC [za pomocą interaktywnego pulpitu do śledzenia efektów projektów](#).

###

Dodatkowe wiadomości są dostępne na stronie www.governor.ny.gov
Stan Nowy Jork | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Zarejestruj się, aby otrzymywać najnowsze informacje z biura gubernatora: ny.gov/signup | Wyślij SMS o treści NEW YORK na numer 81336

[ZREZYGNUJ](#)